

江商連ニュース



平成19年6月発行
 江東区商店街連合会
 広報部
 情報ネットワーク部
 江東区東陽4-5-18
 江東区産業会館2F
 TEL 3645-1231
 FAX 3645-1150

第30回通常総会開催

第30回江東区商店街連合会と第16回江東区商店街振興組合連合会の通常総会が去る、五月二十四日ティアラコとうとうにて開催されました。

江東区商店街連合会会長 唐川 和夫

本年は、我が国では安倍新内閣が誕生、アメリカの中間選挙では与党の共和党が敗れ、また隣国の北朝鮮の核実験が伝えられるなど国内外共に厳しい状況を見せつけられました。いっぽう、経済界では好景気の持続が戦後最長を記録しているといえられました。が実感として感じられないという意見が多く、受け止め方はさまざま。また、地球



温暖化の影響は世界的な自然災害の頻発をまねき、集中豪雨、干ばつ、そして竜巻等による大きな被害を記録しています。将来深刻な状況になることを危惧するところです。

危ぶまれているのです。しかし商店街そのものは依然としてカルチャー、コミュニティそして経済の核あり、こんにちでは少子高齢化による安全、安心、おもいやりの中心地域として注目を集めているところでもあります。

また、本日は江東区商店街連合会が創立三十周年を迎えました。総会終了後ささやかではありますが山崎新区長さんをはじめ多くのご来賓のご臨席をいただき記念式典を挙げる事になりました。この町を愛する気持ちには変わりありません。これを機に商店街を町の遺産と位置付け、より安心と安らぎの街づくりに取り組んでいきたいと考えております。会員各位のより一層のご支援とご協力をお願いいたします。総会のご挨拶とさせていただきます。

新事務所へ移転

会員の皆様にご不便をお掛けして申し訳ありませんが、三月十七日無事新事務所への引越しが終わりました。これまでは用務でお出で頂きましてお客様があるとお座り頂く場所がなく、立ち話で済まずなど失礼をしましたが、スペースも広くなりテーブルとイスを8脚揃えましたので事務職員もホットしております。10名程度の会議でしたら事務所で行えますので早速、正副会長、執行部会などに利用しております。お近くにお出での節是非お立ち寄り下さい。尚、電話・FAX番号は従前と変わりありません。



江東区商店街連合会創立30周年記念式典 開催 江商連会長 唐川和夫

江東区商店街連合会創立三十周年記念式典にあたり一言ご挨拶を申し上げます。思い起こせば昭和五十三年、深川並びに城東商店街連合会が合併しここに江東区商店街連合会が誕生したわけであります。その間皆様ご承知のとおりいろいろな事がありましたが、そのつど乗り越えられたのはひとえに今日ご臨席いただきました皆様方の手厚い心からのご支援があったればこそであります。

大型店の進出、大店法の規制緩和によるバブル期、そして崩壊・好景気の持続が戦後最長を記録していると伝えられています。ところが実感として捉えられない現在の氷河期、先の読めない「街づくり」は如何ともしがたく連合会自体の存続が危ぶまれております。しかしながら商店街は依然として経済・街遺産、そして



てコミュニティの中心であり近年は少子高齢化に伴うやすらぎ・安心・安全の核となり街の存在感が目ざれているところであります。山崎新区長の誕生によりサザンカードを始めとして商店街加入促進要綱も条例化されるよう期待しております。「街づくり三法」

「商店」を掘り起こし未来志向を構築することが肝要と考えております。どうか今後ともご指導ご支援のほど心からお願い申し上げます。最後に皆様方のご健勝と益々のご繁栄をお祈り申し上げます。ありがとうございます。

も改められ、少なくとも前進が見られるようになった。この記念式典を次なる第一歩として皆様の協力を頂き自分達の店は自分達で守る、やる気のある「元氣出せ

も改められ、少なくとも前進が見られるようになった。この記念式典を次なる第一歩として皆様の協力を頂き自分達の店は自分達で守る、やる気のある「元氣出せ

創立30周年記念感謝状受賞者 (敬称略・順不同)

【江東区長感謝状受賞者】 3名 (江商連会長歴3年・江商連副会長歴5年以上)

- | | | |
|-------|------|------|
| 会 長 | 唐川和夫 | |
| 副 会 長 | 宝田秀人 | 柿沢秀一 |

【江商連会長感謝状受賞者】 3名 (江商連副会長歴3年以上5年未満)

- | | | | |
|-------|------|-------|------|
| 副 会 長 | 石島龍治 | 竹井幸三郎 | 川名栄一 |
|-------|------|-------|------|

【江商連会長感謝状受賞者】 4名 (江商連常任理事歴5年以上)

- | | | | | |
|---------|------|------|------|------|
| 常 任 理 事 | 池谷雅一 | 佐藤知男 | 渡辺哲三 | 田中雪子 |
|---------|------|------|------|------|

【江商連会長感謝状受賞者】 27名 (江商連常任理事歴3年以上5年未満・江商連理事歴15年以上)

- | | | | | | |
|---------|------|-------|------|------|-------|
| 常 任 理 事 | 山崎悦孝 | 市角 猛 | | | |
| | 中田琇三 | 海老原敏夫 | 小林秀夫 | 平山春雄 | 分部登志弘 |
| | 淀野敏男 | 増田年郎 | 高山明雄 | 藤村和憲 | 斉藤正夫 |
| | 渡邊 豊 | 天野安隆 | 新村弘一 | 河野政義 | 金子暁男 |
| | 菅谷満雄 | 鹿取幸一 | 渡邊好一 | 上林義夫 | 野沢 浩 |
| | 村上 猛 | 沼田正史 | 安藤幸夫 | 柴崎昌弘 | 山口 誠 |

【江商連会長感謝状受賞者】 23名 (商店会役員歴15年以上)

- | | | | | | |
|-------|------|------|-------|-------|-------|
| 商店会役員 | 当間健史 | 生田栄一 | 桜井光俊 | 関 良策 | 浅川 清 |
| | 大木良夫 | 小川四郎 | 山本正明 | 水島捨松 | 富井やす子 |
| | 栃本利明 | 片岡尚友 | 高須良忠 | 小林健次郎 | 小澤伸介 |
| | 飯田修六 | 滝沢和栄 | 大久保喜一 | 幸阪加政 | 寺島勝己 |
| | 菅 一男 | 石井張喜 | 岩井健太 | | |

創立30周年記念感謝状受賞者 喜びの一言

江商連副会長

竹井幸三郎

江商連の皆様、創立三十周年まことに目出度うございます。私は皆様の前で唐川会長より感謝状及び記念品を受賞いたしました。心より御礼申し上げます。昭和四十七年に砂町銀座通りに呉服店を出店し今日迄の間二十二年間、役員として活性化に尽くしてまいりました。健康に恵まれ商人として存分に働けることに日々感謝いたしております。そして砂町銀座は勿論、江東区商店街のため唐川会長のもとと役員の皆様と心を合わせ次の四十周年を目指し働けるよう健康に留意し頑張つて参る所存でございます。大変ありがとうございました。

江商連副会長

柿澤秀一

この度は江東区商店街連合会創立三十周年にあたり山崎新区長より表彰を賜り有難うございました。思い起こせば二十数年前、山崎指導部副会長、大森部長の要請により部員五名が洲崎の焼き鳥屋の二

階での会合に参加したのが最初でした。その中に唐川会長、

宝田副会長が居りその時以来のお付き合いです。大森部長の花の事業部を凌ぐような立派な指導部にしたいとの熱い心意気に賛同したのが昨日の様に思い浮かびます。新潟市内見学黒川村宿泊という研修旅行が初めての参加でした。その後佐藤前会長が指導部長になり副会長、会長になるにつれ私も指導部一筋、部長、副会長と研修旅行を担当して今日に至っております。今後は後進に引き継ぐまで頑張つて行きたいと思えます。

最後になりましたが商連の益々の発展と会員の皆様のご健勝を祈念致しております。

江商連常任理事

田中雪子

江東区商店街連合会三十周年おめでとうでございます。

感謝状をいただき身に余る光栄で有り大変嬉しく思います。私共の南砂商店会は昭和五十年、汽商会社跡地に建設された南砂住宅二丁目団地住民の方々のご協力として三

十五店舗が開店いたしましたのを機に結成されました。

初代会長、中村良雄氏、大森五郎氏等、歴代の会長のご努力のおかげで現在を迎える事ができました。南砂商店会と致しましても江東区商店街連合会の一員として今後お客様により良いサービスの提案に努力して、共に繁栄して行きたいと思っております。

江商連理事

渡邊 豊

前身の城東商店街連合会の時代から約半世紀、商店街活動に携わってきた私にとって今回の受賞は感慨深いものがあります。

この間に、商店街の果たす役割は大きく変化してきました。そして、現状を考えてみると、決して順風満帆であるといえません。だからこそ、連合会を中心に力を結集していかねければなりません。今後とも、微力ながら協力させていただきますので、よろしくご指導のほどお願い申し上げます。受賞お礼のことばと

江東区内共通商品券

取扱店の皆様へのお願い

最近、当事務所へ区内共通商品券で商店で買物をしたが、大変不愉快な気分になせられたとの苦情電話がありました。買物をして支払いを区内共通商品券でしようと思ひ、店主へ券を渡したら、商品券はお金で無いから釣銭は出せない、商品券の額面五百円分の買物をしなさいとの事。自分は欲しいものだけを買うつもりでいたので、この対応には納得がいかなかった。

事務局では従来から各商店に對しまして、共通商品券は現金と同様に取扱つて頂くようお願いをしておりますので、釣銭を嫌がらず出すようよろしくお願いいたします。お客様は、商店で一度不愉快な思いをさせられますと、あの店には二度と行きたくないとの思いを持ちますので、各商店の皆様にはお客様本位の取扱いをしていただきますようお願いいたします。

江東区経済課の人事異動

(4月1日付)

平成19年度経済課の人事異動職員の内、江商連関係の業務担当者は次のとおりです。

【転入者】

氏名	新所属	旧所属
酒井良英	商業観光係	体育課 体育係
吉岡暁義	商業観光係	深川 図書館
弓削喜敬	産業振興主査	地域振興課豊洲出張所
小澤英輔	融資相談係	総務課 総務係

【転出者】

氏名	旧所属	新所属
西澤高明	商業観光係	監査事務局 局課
新井誠司	産業振興主査	障害者福祉課
島崎克己	融資相談係	防災

東京マラソン大会催物に参加

江商連の「甘酒の無料配布」

好評でした。

江商連の柿沢、川名、永野副会長、以下、鈴木財務部長、事務局、アルバイトの総勢9名は、マラソン選手の応援に来た人々へ甘酒を無料で振舞うため、2月17日、日曜日の早朝、午前8時30分、寒く冷たい雨の中、門前仲町の黒船橋から会場の有明イーストプロム

ナード広場へタクシーに分乗して向かいました。車中、この雨では甘酒も、お汁粉も売れないよネと悲観的な話しか出ませんでした。



会場に着きますと、既に唐川会長と奥様が酒粕を鍋に入れ、スタンバイ体制でした。また、深川資料館通り商店街協同組合の「いちかく」菓子店の市角指導部長さんご夫婦も、お汁粉を仕込み中で、小豆と砂糖の匂いが辺り一面に漂っていました。

甘酒と、お汁粉は、午前中は人が少なく材料が余るのではないかと心配されましたが、午後からは天候も回復し、また、選手応援の人の出足も多くなり、甘酒は午後3時30分頃には用意した三千五百人分はなくなりました。お汁粉も午前中、客足が悪かったため、売行きが心配されましたが、売値を下げますと現金なもので、完売となりました。区経済課との打合わせも十分でなかったため、反省すべき点は多々ありましたが、参加者全員事故もなく、無事

終了ホッとしました。参加されました役員、商店、アルバイトの皆様、マラソンのゴール地点の近くにいなながら、ゴールをした選手を見る事もなくひたすら甘酒の無料配布とお汁粉の販売にエネルギーをついやした方々、本当にお疲れ様でした。

江商連事務局

常任理事会報告

2月13日(出席16名)

- 一、今年度予定事業計画の実施について
- 一、東京マラソン2007について
- 一、平成19年新年賀詞交歓会収支報告
- 一、江商連30周年記念行事の件
- 一、区商連ニュース第72号発刊
- 一、アサリ・レシビ小冊子」発刊

3月29日(出席11名)

- 一、平成18年度決算及び平成19年度予算案審議
- 一、江商連30周年記念行事準備委員会報告
- 一、東京マラソン2007報告
- 一、都商連・都振連理事会報告

4月19日(出席20名)

- 一、平成18年度決算及び平成19年度予算案審議
- 一、共通商品券平成18年度決算及び平成19年度予算案審議
- 一、平成18年度一般会費・特別会費納入状況
- 一、区関係職員人事異動報告

5月17日(出席14名)

- 一、平成19年度収支予算案審議
- 一、第30回区商連通常総会開催の件
- 一、江商連・区振連監査報告の件
- 一、江商連30周年記念行事開催の件
- 一、平成19年度後継者育成事業「商店街大学」受講者推薦の件

区内共通商品券 加盟店募集中!



編集後記

「五百円でおやつ買わないと」↓「五百円で親使わないと」・「地区陸上大会」↓「チクリ苦情大会」・「大阪の経済波及効果」↓「大阪の経済は急降下」・「正解はお金です」↓「政界はお金です」等々、先日発表されたパソコンの日本語変換ミスの一例ですが、我が江東区商店街連合会も三十周年を迎え、心を新たに「なにやつの？苦笑連」などと言われぬように、役員一同日々努力して「さすが高尚連」と言われる様な組織にしていきたいと思っておりますが、如何なものでしょうか。

広報部長 石井正彦